ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 17.12.2019 г.
COM(2019) 636 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за Решение на Съвета

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Административния комитет за Митническата конвенция относно международния превоз на стоки под покритието на карнети ТИР във връзка с предложението за изменение на Конвенцията

ПРИЛОЖЕНИЕ

ИЗМЕНЕНИЯ НА МИТНИЧЕСКАТА КОНВЕНЦИЯ ОТНОСНО МЕЖДУНАРОДНИЯ ПРЕВОЗ НА СТОКИ ПОД ПОКРИТИЕТО НА КАРНЕТИ ТИР (КОНВЕНЦИЯ ТИР ОТ 1975 Г.)

А. Изменения на Конвенция ТИР

1. Член 1, нов параграф т)

т) „режим електронен ТИР“ означава режимът ТИР, прилаган чрез електронен обмен на данни, който осигурява функционалния еквивалент на карнета ТИР. Доколкото се прилагат разпоредбите на Конвенция ТИР, специфичните особености на режима електронен ТИР са определени в приложение 11.

1а Член 3, буква б)

б) превозите трябва да бъдат гарантирани от асоциации, упълномощени в съответствие с разпоредбите на член 6. Те трябва да се извършват под покритието на карнет ТИР, съответстващ на образеца в приложение 1 към настоящата конвенция, или при прилагане на режима електронен ТИР.

2. Член 43

Обяснителните бележки, които се съдържат в приложение 6, в част III от приложение 7 и в част II от приложение 11, дават тълкуване на някои разпоредби на настоящата конвенция и на нейните приложения. Те засягат и някои препоръчителни практики.

3. Нов член 58в

Създава се технически орган по прилагането. Неговият състав, функции и вътрешен правилник са посочени в приложение 11.

4. Член 59

1. Настоящата конвенция, включително приложенията ѝ, може да бъде изменена по предложение на някоя договаряща страна съгласно предвидения в настоящия член ред.

2. Освен ако не е предвидено друго в разпоредбите на член 60а, всяко предложение за изменение на настоящата конвенция се обсъжда от Административния комитет, съставен от всички договарящи страни, съгласно вътрешния правилник, предмет на приложение 8. Всяко изменение от подобно естество, обсъдено или изготвено по време на заседание на Административния комитет и одобрено от него с мнозинство от две трети на присъстващите и гласуващи членове, се съобщава от Генералния секретар на Организацията на обединените нации на договарящите страни за приемане.

3. Освен ако не е предвидено друго в разпоредбите на членове 60 и 60<u>a</u>, всяко предложено изменение, съобщено в прилагане на разпоредбите на предшестващия параграф, влиза в сила за всички договарящи страни три месеца след изтичането на срок от дванадесет месеца от датата на съобщението, ако в рамките на този период до Генералния секретар на Организацията на обединените нации не постъпи възражение от някоя държава — договаряща страна.

4. Ако по предложеното изменение е постъпило възражение в съответствие с разпоредбите на параграф 3 от настоящия член, изменението се счита за отхвърлено и няма да има действие.

5. Нов член 60<u>a</u>

<u>Особен ред за влизане в сила на приложение 11 и неговите изменения</u>

1. Приложение 11, разглеждано в съответствие с разпоредбите на член 59, параграфи 1 и 2, влиза в сила по отношение на всички договарящи страни три месеца след изтичането на срок от дванадесет месеца след датата на уведомлението от Генералния секретар на Организацията на обединените нации до договарящите страни, с изключение на онези договарящи страни, които писмено са уведомили Генералния секретар в рамките на горепосочения срок от три месеца за тяхното неприемане на приложение 11. За договарящите страни, които оттеглят своето уведомление за неприемане, приложение 11 влиза в сила шест месеца след датата, на която уведомлението за оттегляне е било получено от депозитаря.

2. Всяко предложено изменение на приложение 11 се разглежда от Административния комитет. Тези изменения се приемат с мнозинство от присъстващите и гласуващи договарящи страни, за които приложение 11 е обвързващо.

3. Измененията на приложение 11, разгледани и приети в съответствие с параграф 2 от настоящия член, се съобщават от Генералния секретар на Организацията на обединените нации на всички договарящи страни за сведение, а на договарящите страни, за които приложение 11 е обвързващо — за приемането им.

4. Датата на влизане в сила на тези изменения се определя в момента на тяхното приемане, с мнозинство от присъстващите и гласуващи договарящи страни, за които приложение 11 е обвързващо.

5. Измененията влизат в сила в съответствие с параграф 4 от настоящия член, освен ако до по-ранна дата, определена по време на приемането, една пета или пет от договарящите страни, за които приложение 11 е обвързващо, която от двете бройки е по-малка, уведомят Генералния секретар за своето възражение срещу измененията.

6. С влизането си в сила всяко изменение, прието съгласно предвидения в параграфи 2—5 от настоящия член ред, замества и отменя за всички договарящи страни, за които приложение 11 е обвързващо, всички предходни разпоредби, за които се отнасят измененията.

6. Член 61

Генералният секретар на Организацията на обединените нации уведомява всички договарящи страни и всички държави, посочени в член 52, параграф 1 от настоящата конвенция, за всяка молба, съобщение или

възражение, направени съгласно членове 59, 60 и 60a, и за датата на влизане в сила на измененията.

7. Приложение 9, част I, параграф 3, нова подточка xi)

xi) в случай на аварийна процедура, описана в приложение 11, член 10, параграф 2, потвърди по отношение на договарящите страни, за които приложение 11 е обвързващо, и по искане на компетентните органи, че гаранцията е валидна, че превозът ТИР се извършва под режим електронен ТИР, както и да предостави друга информация, свързана с превоза ТИР.

Б. Приложение 11 — Режим електронен ТИР

1. Част I

Член 1
Приложно поле

1. Разпоредбите на настоящото приложение уреждат прилагането на режима електронен ТИР, определен в член 1, параграф т) от Конвенцията, и се прилагат в отношенията между договарящите страни, за които настоящото приложение е обвързващо, както е предвидено в член 60a, параграф 1.

2. Режимът електронен ТИР не може да бъде използван за превози, които отчасти се извършват на територията на договаряща страна, за която приложение 11 не е обвързващо и която е държава — членка на митнически или икономически съюз с единна митническа територия.

Член 2
Определения

По смисъла на настоящото приложение:

а) „международна система електронен ТИР“ означава система за информационни и комуникационни технологии (ИКТ), разработена, за да позволи обмена на електронна информация между участниците в режима електронен ТИР;

б) „спецификации на режима електронен ТИР“ означава идейните, функционалните и техническите спецификации на режима електронен ТИР, които са приети и се изменят в съответствие с разпоредбите на член 5 от настоящото приложение;

в) „предварителни данни ТИР“ означава данните, предоставени на компетентните органи на отправната страна в съответствие със спецификациите на режима електронен ТИР, за намерението на титуляря да постави стоки под режим електронен ТИР;

г) „предварителни данни за изменения“ означава данните, предоставени на компетентните органи на държавата, в която се иска изменението на данните в декларацията, в съответствие със спецификациите на режима електронен ТИР, за намерението на титуляря да промени данните в декларацията;

д) „данни в декларацията“ означава предварителните данни ТИР и предварителните данни за изменения, които са били приети от компетентните органи;

е) „декларация“ означава документът, с който титулярят или негов представител посочва в съответствие със спецификациите на режима електронен ТИР намерението за поставяне на стоки под режим електронен ТИР. От момента на приемане на декларацията от компетентните органи въз основа на предварителните данни ТИР или предварителните данни за изменения и на прехвърляне на данните в декларацията към международната система електронен ТИР, декларацията представлява правният еквивалент на приет карнет ТИР;

ж) „придружаващ документ“ означава разпечатан документ, генериран по електронен път от митническата система след приемането на декларацията, в съответствие с насоките, съдържащи се в техническите спецификации на режима електронен ТИР. Придружаващият документ може да се използва за записване на инциденти по пътя и замества констативния протокол съгласно член 25 от настоящата конвенция и при аварийната процедура;

з) „удостоверяване на автентичност“ означава електронен процес, който позволява електронната идентификация на физическо или юридическо лице или потвърждаването на произхода и целостта на данните в електронна форма.

Обяснителна бележка към член 2, буква з)

11.2, з)—1 До приемането и въвеждането на хармонизиран подход в спецификациите на режима електронен ТИР, договарящите страни, за които приложение 11 е обвързващо, могат да удостоверяват автентичността на титуляря посредством всеки процес, предвиден в националното им законодателство, включително, но не само, чрез потребителско име/парола или електронни подписи.

11.2. з)—2 Целостта на данните, които се обменят между международната система електронен ТИР и компетентните органи, както и удостоверяването на автентичността на системите за информационни и комуникационни технологии (ИКТ) ще бъдат осигурени посредством сигурни връзки, както е определено в техническите спецификации на режима електронен ТИР.

Член 3
Прилагане на режима електронен ТИР

1. Договарящите страни, за които приложение 11 е обвързващо, трябва да свържат своите митнически системи с международната система електронен ТИР в съответствие със спецификациите на режима електронен ТИР.

2. Всяка договаряща страна е свободна да определи до коя дата ще свърже своите митнически системи с международната система електронен ТИР. Датата на свързване се съобщава на всички други договарящи страни, за които приложение 11 е обвързващо, най-малко шест месеца преди датата, на която връзката стане оперативна.

Обяснителна бележка към член 3, параграф 2

11.3.2 На договарящите страни, за които приложение 11 е обвързващо, се препоръчва, веднага след като приложението влезе в сила за тях, да актуализират националната си митническа система и да осигурят връзката ѝ с международната система електронен ТИР. Митническите или икономическите съюзи могат да определят по-късна дата, за да имат време да свържат националните митнически системи на всички свои държави членки с международната система електронен ТИР.

Член 4
Състав, функции и вътрешен правилник на техническия орган по прилагането

1. Договарящите страни, за които приложение 11 е обвързващо, са членове на техническия орган по прилагането. Органът заседава на редовни интервали или по искане на Административния комитет, по целесъобразност с оглед на поддържането на спецификациите на режима електронен ТИР. Административният комитет бива редовно информиран за дейностите и съображенията на техническия орган по прилагането.

2. Договарящите страни, които не са приели приложение 11, както е предвидено в член 60а, параграф 1, и представителите на международни организации могат да присъстват като наблюдатели на заседанията на техническия орган по прилагането.

3. Техническият орган по прилагането следи за техническите и функционалните аспекти на прилагането на режима електронен ТИР, като освен това координира и насърчава обмена на информация по въпроси от неговата компетентност.

4. На първото си заседание техническият орган по прилагането приема вътрешен правилник и го представя на Административния комитет за одобрение от договарящите страни, за които приложение 11 е обвързващо.

Член 5
Процедури за приемане и изменение на спецификациите на режима електронен ТИР

Техническият орган по прилагането:

а) приема техническите спецификации на режима електронен ТИР и техните изменения, за да се осигури съответствието им с функционалните спецификации на режима електронен ТИР. Към момента на приемането им той взема решение относно подходящия преходен период за тяхното прилагане;

б) изготвя функционалните спецификации на режима електронен ТИР и техните изменения, за да се осигури съответствието им с идейните спецификации на режима електронен ТИР. Функционалните спецификации биват предавани на Административния комитет за приемане с мнозинство от присъстващите и гласуващи договарящи страни, за които приложение 11 е обвързващо, и се прилагат, като при необходимост се доразвиват в технически спецификации на по-късен етап, който се определя към момента на приемането;

в) обмисля по искане на Административния комитет изменения на идейните спецификации на режима електронен ТИР. Идейните спецификации на режима електронен ТИР и техните изменения се приемат с мнозинство от присъстващите и гласуващи договарящи страни, за които приложение 11 е обвързващо, и се прилагат, като при необходимост се доразвиват във функционални спецификации на по-късен етап, който се определя към момента на приемането.

Член 6
Подаване на предварителни данни ТИР и предварителни данни за изменения

1. Предварителните данни ТИР и предварителните данни за изменения се подават от титуляря или негов представител на компетентните органи на отправната страна и на държавата, в която се иска изменение на данните в декларацията. След като декларацията или изменението бъдат приети в съответствие с националното законодателство, компетентните

органи препращат данните от декларацията или измененията в тях към международната система електронен ТИР.

2. Предварителните данни ТИР и предварителните данни за изменения, посочени в параграф 1, могат да бъдат подадени директно на компетентните органи или чрез международната система електронен ТИР.

3. Договарящите страни, за които приложение 11 е обвързващо, приемат предварителни данни ТИР и предварителни данни за изменения, подадени чрез международната система електронен ТИР.

Обяснителна бележка към член 6, параграф 3

11.6.3 На договарящите страни, за които приложение 11 е обвързващо, се препоръчва да приемат, доколкото е възможно, подаването на предварителните данни ТИР и предварителните данни за изменения посредством методите, посочени във функционалните и техническите спецификации.

4. Компетентните органи публикуват списък на всички електронни средства, с които могат да се подават предварителни данни ТИР и предварителни данни за изменения.

Член 7
Удостоверяване на автентичността на титуляря

1. При приемането на декларацията в отправната страна или на изменение на данните в декларацията в която и да е страна по маршрута компетентните органи удостоверяват автентичността на предварителните данни ТИР или на предварителните данни за изменения, както и на титуляря, в съответствие с националното право.

2. Договарящите страни, за които приложение 11 е обвързващо, приемат удостоверяването на автентичността на титуляря, извършено посредством международната система електронен ТИР.

Обяснителна бележка към член 7, параграф 2

11.7.2 Международната система електронен ТИР гарантира, посредством начините, описани в спецификациите на режима електронен ТИР, целостта на предварителните данни ТИР или на предварителните данни за изменения, както и че те са изпратени от титуляря.

3. Компетентните органи публикуват списък на механизмите за удостоверяване на автентичността, различни от посочените в параграф 2 от настоящия член, които могат да се използват за удостоверяване на автентичността.

4. Договарящите страни, за които приложение 11 е обвързващо, приемат данните в декларацията, получени чрез международна система електронен ТИР от компетентните органи на отправната страна и на държавата, в която се иска изменение на данните в декларацията, като правен еквивалент на приет карнет ТИР.

Обяснителна бележка към член 7, параграф 4

11.7.4 Международната система електронен ТИР гарантира, посредством начините, описани в спецификациите на режима електронен ТИР, целостта на данните в декларацията и че данните са изпратени от компетентните органи на държавите, участващи в превоза.

Член 8
Взаимно признаване на удостоверяването на автентичността на титуляря

Удостоверяването на автентичността на титуляря, извършено от компетентните органи на договарящите страни, за които приложение 11 е обвързващо, които приемат декларацията или промените в данните от декларацията, се признава от компетентните органи на всички последващи договарящи страни по време на превоза ТИР, за които приложение 11 е обвързващо.

Обяснителна бележка към член 8

11.8 Международната система електронен ТИР гарантира, посредством начините, описани в спецификациите на режима електронен ТИР, целостта на данните в декларацията, получени от компетентните органи и изпратени на тях, включително референтния номер на титуляря, удостоверен от компетентните органи, които приемат декларацията.

Член 9
Изисквания за допълнителни данни

1. В допълнение към данните, посочени във функционалните и техническите спецификации, компетентните органи могат да изискват допълнителни данни, предвидени в националното законодателство.

2. Компетентните органи следва, доколкото е възможно, да ограничат изискването на данни до тези, които се съдържат във функционалните и техническите спецификации, и да се стремят да улесняват подаването на допълнителни данни, така че да не възпрепятстват превозите ТИР, извършвани в съответствие с настоящото приложение.

Член 10
Аварийна процедура

1. Когато режимът електронен ТИР не може по технически причини да бъде задействан в отправното митническо учреждение, титулярят на карнета ТИР може да използва вместо него режима ТИР.

2. Когато режимът електронен ТИР е задействан, но неговото продължаване е възпрепятствано по технически причини, компетентните органи приемат придружаващия документ и го обработват в съответствие с процедурата, описана в спецификациите на режима електронен ТИР, при условие че разполагат с допълнителна информация от алтернативните електронни системи, описани във функционалните и техническите спецификации.

3. Компетентните органи на договарящите страни имат също право да поискат от националните гарантиращи асоциации да потвърдят, че гаранцията е валидна, че превозът ТИР се извършва под режима електронен ТИР и да предоставят друга информация, свързана с превоза ТИР.

4. Процедурата, описана в параграф 3, се определя в споразумението между компетентните органи и националната гарантираща асоциация, както е предвидено в приложение 9, част I, параграф 1, буква г).

Член 11
Хостинг на международната система електронен ТИР

1. Хостингът и управлението на международната система електронен ТИР се извършва под ръководството на Икономическата комисия за Европа (ИКЕ) на Организацията на обединените нации.

2. ИКЕ подпомага държавите при свързването на техните митнически системи към международната система електронен ТИР, включително чрез извършването на тестове за съответствие, за да гарантира правилното им функциониране преди оперативната връзка.

3. На ИКЕ ще бъдат осигурени необходимите ресурси за изпълнение на задълженията ѝ, предвидени в параграфи 1 и 2 от настоящия член. По отношение на необходимите ресурси се прилагат финансовите правила и разпоредби за извънбюджетни средства и проекти на Организацията на обединените нации, освен ако международната система електронен ТИР се финансира със средства от редовния бюджет на ООН. Административният комитет определя и одобрява механизма за финансиране на действието на международната система електронен ТИР в рамките на ИКЕ.

Обяснителна бележка към член 11, параграф 3

11.11.3 При необходимост договарящите страни могат да решат да финансират оперативните разходи на международната система електронен ТИР чрез сума за всеки превоз ТИР. В такива случаи договарящите страни определят подходящ срок за въвеждане на алтернативни механизми за финансиране, както и реда и условията за тяхното прилагане. Необходимият бюджет се изготвя от ИКЕ, след което се разглежда от техническия орган по прилагането и се одобрява от Административния комитет.

Член 12
Управление на международната система електронен ТИР

1. ИКЕ предприема необходимите мерки за съхранение и архивиране на данните в международната система електронен ТИР за срок най-малко от 10 години.

2. Всички данни, съхранявани в международната система електронен ТИР, могат да бъдат използвани от ИКЕ от името на компетентните органи по настоящата конвенция с цел извличане на обобщени статистически данни.

3. Компетентните органи на договарящите страни, на чиято територия се извършва превоз ТИР под режим електронен ТИР, който превоз е предмет на административно или съдебно производство по отношение на задължението за плащане на лицето или лицата, които са пряко отговорни, или на националната гарантираща асоциация, могат за целите на проверката да поискат от ИКЕ и да получат информация, съхранявана в международната система електронен ТИР във връзка с въпросния иск. Тази информация може да бъде представена като доказателство в национални административни или съдебни производства.

4. В случаи, различни от посочените в настоящия член, се забранява разпространението или разкриването на неоторизирани лица или образувания на информация, съхранявана в международната система електронен ТИР.

Член 13
Публикуване на списък с митническите учреждения, които могат да прилагат режима електронен ТИР

Компетентните органи гарантират, че във всеки един момент списъкът на отправните митнически учреждения, на транзитните митнически учреждения и на получаващите митнически учреждения, одобрени да извършват операции ТИР под режим електронен ТИР, е точен и актуализиран в електронната база данни за одобрените митнически учреждения, разработена и поддържана от Изпълнителния съвет ТИР.

Член 14
Правни изисквания за предоставяне на данни съгласно приложение 10 към Конвенцията ТИР

Правните изисквания за подаването на данни, посочени в приложение 10, параграфи 1, 3 и 4 от настоящата конвенция, се считат за изпълнени чрез прилагане на режима електронен ТИР.